

SE
SCAN-
SPIS 79

SE - BRUKSANVISNING

SCANSPIS 79 ZENSORIC



BRUKSANVISNING SCANSPIS 79 ZENSORIC

LYCKA TILL MED DIN NYA SCANSPIS BRASKAMIN

Du har valt en produkt från en av Europas ledande producenter av braskaminer och vi är övertygade om att du kommer att få stor glädje av din kamin.

För att få mesta möjliga nytta av kaminen är det viktigt att du följer våra råd och anvisningar. Läs igenom denna monterings- och bruksanvisning noga innan du påbörjar monteringen.

SCANSPIS 79
ZENSORIC
1020 MM



SCANSPIS 79
ZENSORIC
1250 MM



INNEHÅLL

TEKNISKA DATA	4
Installation	4
Säkerhet	4
Tekniska data	5
Typskylt	7
Produktregistreringsnummer	7
Måttskiss	8
Installationsavstånd	9
MONTERING	10
Verktyg för montering av braskamin	10
Lösa delar	10
Extra tillbehör	10
Hantering av emballage	10
Krav på utrymmet	10
Friskluftstillförsel	11
Slutet förbränningssystem	11
Befintlig skorsten och elementskorsten	12
Koppling mellan braskamin och stålskorsten	12
Krav på skorsten	12
Krav på isolerad skorsten	12
Säkerhetsavstånd	12
Demontering av träpall	13
Demontering av transportskydd	14
Inställning av Zensoric elektronisk luftstyrning	15
Laddning av Zensoric elektronisk luftstyrning	15
Höjdjustera kaminen	16
Lucka (Självlåsand)	17
Montera sidopaneler	18
Montera rökstosen	19
Bärande underlag	21
Golvplåt	21
BRUKSANVISNING	22
CB-teknik (Ren förbränning)	22
Zensoric elektronisk luftreglering	22
Manuell luftreglering	22
Rökvändarplattor	22
Asklåda	22
ELDNING SINSTRUKTION	24
Miljövänlig eldning	24
Upptändning	24
Kontinuerlig eldning	25
Varning för överhettning	25
Drift under olika väderleksförhållanden	25
Eldning under höst och vinter	25
Skorstenens funktion	26
Skorstensbrand	26
Allmänna upplysningar	26
HANTERING AV BRÄNSLE	27
Val av ved/bränsle	27
Förarbete	27
Lagring	27
Fuktighet	27
Det är absolut förbjudet att elda med?	27
Vedens värmevärde	27
UNDERHÅLL	28
Sotning av skorstenen och rengöring av kaminen	28
Kontrollera kaminen	28
Serviceeftersyn	28
Brännkammarens beklädnad	28
Tätning	28
Lackerade ytor	28
Ta ut rökvändarplattor och förbränningskammare	29
Rengöring av glaset	31
Hantering av kamindelar	31
FELSÖKNING	32
REKLAMATIONS RÄTT	33

TEKNISKA DATA

INSTALLATION

För att säkerställa optimal funktion och säkerhet för installationen rekommenderar vi att den utförs av en professionell montör. Vår Scanspis-återförsäljare kan rekommendera/hänvisa till en montör i närheten av dig. Information om våra Scanspis-återförsäljare finns på www.scan-spis.se.

- Husägaren är ansvarig för att installation och montering görs i enlighet med nationella, europeiska och lokala byggnadsföreskrifter samt information som lämnats i denna monterings- och bruksanvisning
- Man är dessutom skyldig att få installationen inspekterad och godkänd av den lokala sotaren
- Installationen av en ny eldstad ska anmälas till den lokala miljö- och byggnadsmyndigheten

SÄKERHET

Eventuella ändringar av produkten som görs av återförsäljaren, montören eller användaren kan medföra att produkten och säkerhetsfunktionerna inte fungerar som avsett. Detsamma gäller montering av tillbehör eller extrautrustning som inte levereras av Scan A/S. Problemet kan också uppstå om delar som är nödvändiga för kaminens funktion och säkerhet tas bort.



OPSERVERA!

OPTIMALT UTBYTE AV
KAMINEN ERHÅLLS GENOM
ATT TILLÄMPA SÅ KALLAD
"TOP DOWN-TÄNDNING"

SE AVSNITTET
"ELDNINGSinSTRUKTION"



TEKNISKA DATA

Test enligt EN 16510		
	Klassificering av braskamin	Typ BF
P _{nom}	Nominell effekt	5.8 kW
P _{part}	Dellast värmeeffekt	4.2 kW
N _{nom}	Verkningsgrad vid nominell värmeeffekt	81 %
N _{part}	Verkningsgrad vid dellast värmeeffekt	79 %
N _{s nom}	Säsongsbetonad rumenergieffektivitet vid nominell värmeeffekt	71 %
EEl _{nom}	Energieffektivitetsindex vid nominell värmeeffekt	107
	Energieffektivitetsklass vid nominell värmeeffekt	A+
	Rekommenderat bränsle	Trä*
	Max. vedlängd	330 mm
M _{h nom}	Bränsleförbrukning vid nominell värmeeffekt	1.7 kg/h
	Eldningsmängd vid nominell värmeeffekt	1.4 kg
	Max. eldningsmängd	2.1 kg
CO _{nom}	CO emission vid 13% O ₂ vid nominell värmeeffekt	0.060 % 522 mg/Nm ³
CO _{part}	CO emission vid 13% O ₂ vid dellast värmeeffekt	0.143 % 1499 mg/Nm ³
NO _{x nom}	NO _x @ 13% O ₂ vid nominell värmeeffekt	88 mg/Nm ³
NO _{x part}	NO _x @ 13% O ₂ vid dellast värmeeffekt	99 mg/Nm ³
OGC _{nom}	OGC @13% O ₂ vid nominell värmeeffekt	35 mg/Nm ³
OGC _{part}	OGC @ 13% O ₂ vid dellast värmeeffekt	76 mg/Nm ³
PM _{nom}	Stoft @ 13% O ₂ vid nominell värmeeffekt	13 mg/Nm ³
PM _{part}	Stoft @ 13% O ₂ vid dellast värmeeffekt	14 mg/Nm ³
P _{nom}	Undertryck vid nominell värmeeffekt	12 Pa
P _{part}	Undertryck vid dellast värmeeffekt	6 Pa
	Rekommenderat undertryck i rökstosen	18-20 Pa
	Behov av förbränningsluft vid nominell värmeeffekt	13 m ³ /h
T _{fg nom}	Skorsteinstemperatur vid nominell värmeeffekt	282 °C
T _{fg part}	Skorsteinstemperatur vid dellast värmeeffekt	258 °C
T _{s nom}	Temperatur i rökstos vid nominell värmeeffekt	338 °C
T class	Skorsteinsbeteckning	T400 G
Ø _{f.g nom}	Rökmängd vid nominell värmeeffekt	4.8 g/sek
Ø _{f.g part}	Rökmängd vid dellast värmeeffekt	4.2 g/sek
V _h	Stående luftförlust	0 m ³ /h
	Läckage före test vid ett tryck på 5 Pa	1.08 m ³ /h
	Läckage före test vid ett tryck på 10 Pa	1.81 m ³ /h
	Läckage före test vid ett tryck på 15 Pa	2.55 m ³ /h
CON/INT	Kontinuerlig förbränning (CON)/Intermittent förbränning (INT)	INT**
	Klassificering av reaktion på brand	A1

* Använd endast rekommenderade bränslen - beteckning I.

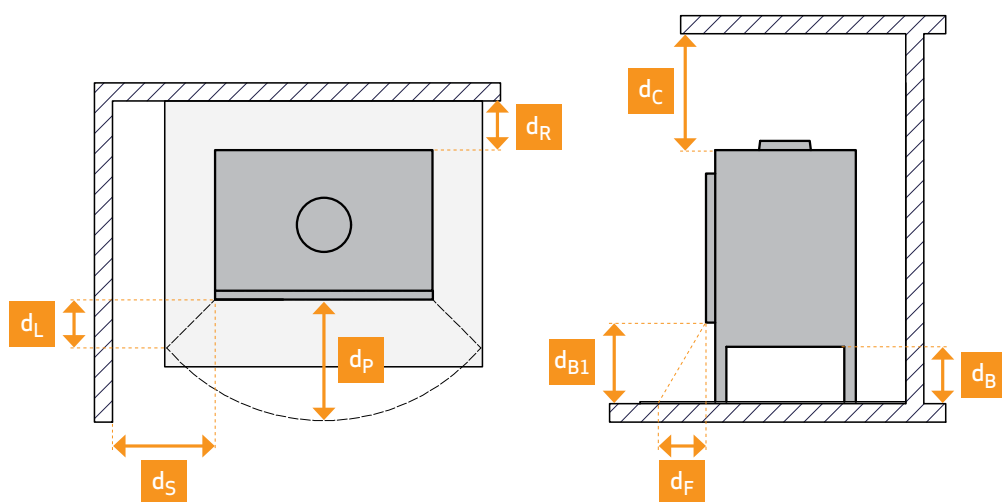
** Med intermittent förbränning avses här normal användning av braskaminen. Detta innebär att varje påfyllning bränns ner till glöd innan en ny påfyllning görs.

Grundläggande tekniska data

Material	Rostfritt stål Gjutjärn Vermiculite Glas
Ytbehandling	Senotherm
d_{out1}	Invändig diameter rökstos (till utvändig rökrör) 144 mm
d_{out2}	Utvändig diameter rökstos (till utvändig rökrör) 148 mm
d_{out3}	Invändig diameter rökstos (till invändig rökrör) 157 mm
d_{out4}	Utvändig diameter rökstos (till invändig rökrör) 161 mm
	Friskluftstos utv. diameter 100 mm
L	Generella dimensioner (djup) 378 mm
H	Generella dimensioner (höjd) 1020/1250 mm
W	Generella dimensioner (bredd) 543 mm
m	Vikt - Scanspis 79 (1020 mm/1250 mm) ca. 111,5/120 kg
m_{chim}	Maximal belastning av en skorsten kaminen får bära 120 kg

Minsta avstånd till brännbart material

d_R	Baksida (oisolerat/isolerat rökrör) 200/100 mm
d_S	Sidor 450 mm
$d_{S(C)}$	Sidor - hörninstallation (oisolerat/isolerat rökrör) 150/100 mm
d_C	Tak 750 mm
d_P	Främre 1050 mm
d_F	Fram till botten fram strålningsområdet 0 mm
d_L	Fram till sidan fram strålningsområdet 0 mm
d_B	Under botten (ej när det gäller fötter) 0 mm
d_{B1}	Dörrens nederkant till golvet 295 mm
d_{non}	Minsta avstånd till obrännbar väg 50 mm



 Braskaminen är tillverkad i enlighet med produktens typgodkännande där dess monterings- och bruksanvisning ingår. Läs och följ bruksanvisningen noggrant.

DoP finns på www.scan-spis.se

TYP SKYLT

Alla Scanspis braskaminer är försedda med en typskylt som anger provningsstandarder och avstånd till brännbart material.

Typskylten är placerad på kaminens baksida.

Typskylt

1 Scan 79 Zensoric **9** CE 25

2 Standard: EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022

3 Approved by: DTI • NB no. 1235

4 Classification of appliance: Type BF

5 Use only these recommended fuels: Wood logs

6 Manufacturer: Scan A/S • DK • 5492 Vissenbjerg

7 DOP: 90178601

8 P_{nom}	5.8	kW	Residential solid fuel burning appliances The appliance can be used in a shared flue Read instruction manual for further information Only use recommended fuels - designation I *See manual for distance to insulated flue pipe
P_{part}	4.2	kW	
η_{nom}	81	%	
η_{part}	79	%	
CO_{nom} (13 % O_2)	522	mg/m ³	
CO_{part} (13 % O_2)	1499	mg/m ³	
NO_{xnom} (13 % O_2)	88	mg/m ³	
NO_{xpart} (13 % O_2)	99	mg/m ³	
OGC_{nom} (13 % O_2)	35	mg/m ³	
OGC_{part} (13 % O_2)	76	mg/m ³	
PM_{nom} (13 % O_2)	13	mg/m ³	10
PM_{part} (13 % O_2)	14	mg/m ³	
P_{nom}	12	Pa	
P_{part}	6	Pa	
d_R	200*	mm	
d_S	450	mm	
d_C	750	mm	11
d_P	1050	mm	
d_F	0	mm	
d_L	0	mm	
d_B	0	mm	12

12086974 90178851

13 Lot no: 000000 2025 Pin:000

TYP SKYLT FÖRKLARING

- 1** Typ och/eller modellnummer eller beteckning för att göra det möjligt att identifiera braskaminen
- 2** Rekommenderat bränsle
- 3** Namn på testcenter/certifieringsnummer
- 4** Klassificering av braskamin
- 5** Rekommenderat bränsle
- 6** Tillverkarens namn och adress
- 7** DOP dokumentnummer
- 8** Värdetabell:

- P_{nom} - nominell effekt
 P_{part} - dellast värmeeffekt
 η_{nom} - verkningsgrad vid nominell värmeeffekt
 η_{part} - verkningsgrad vid dellast värmeeffekt
 CO_{nom} - CO emission vid 13 % O_2 vid nominell värmeeffekt
 CO_{part} - CO emission vid 13 % O_2 vid dellast värmeeffekt
 NO_{xnom} - NO_x @ 13 % O_2 vid nominell värmeeffekt
 NO_{xpart} - NO_x @ 13 % O_2 vid dellast värmeeffekt
 OGC_{nom} - OGC @ 13 % O_2 vid nominell värmeeffekt
 OGC_{part} - OGC @ 13 % O_2 vid dellast värmeeffekt
 PM_{nom} - stoft @ 13 % O_2 vid nominell värmeeffekt
 PM_{part} - stoft @ 13 % O_2 vid dellast värmeeffekt

- p_{nom} - undertryck vid nominell värmeeffekt
 p_{part} - undertryck vid dellast värmeeffekt

Minsta avstånd till brännbart material:

- d_R - baksida
 d_S - sidor
 d_C - tak
 d_P - främre
 d_F - fram till botten fram strålningsområdet
 d_L - fram till sidan fram strålningsområdet
 d_B - under botten (ej när det gäller fötter)

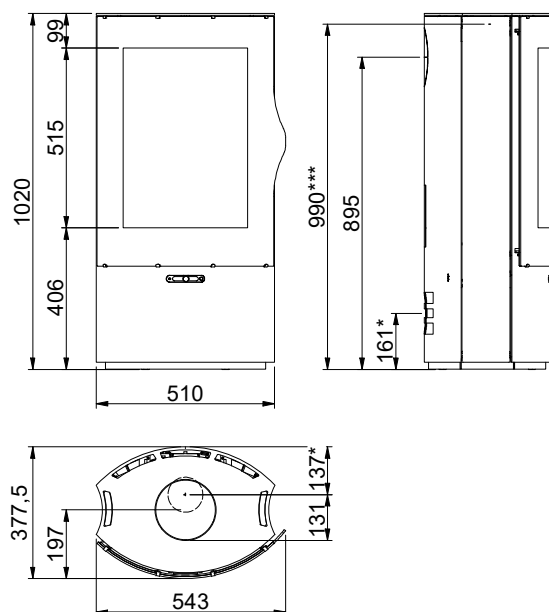
- 9** CE-märke för överensstämmelse - Siffrorna anger året för utfärdandet av certifikatet
- 10** Produktspecifikationer och instruktioner
- 11** Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning
- 12** Typskyltnummer
- 13** Produktregistreringsnummer

PRODUKTREGISTRERINGSNUMMER

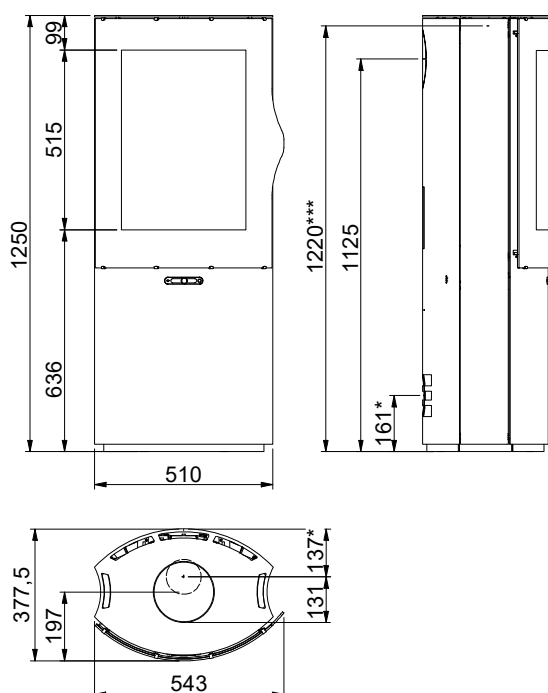
Alla Scanspis braskaminer är försedda med ett produktregistreringsnummer. Detta är unikt för din vedeldade kamin och kan behöva hänvisas till när du kontakter Scan A/S eller din återförsäljare, till exempel vid begäran om service eller beställning av reservdelar.

Vi rekommenderar att du tar en bild av typskylten och sparar den digitalt, eller skriver ner numret på ett säkert ställe - t.ex. tillsammans med dina bostadsdokument.

Scanspis 79 - 1020 mm



Scanspis 79 - 1250 mm



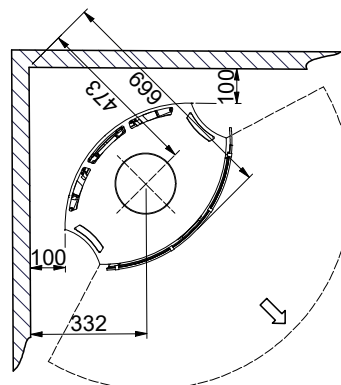
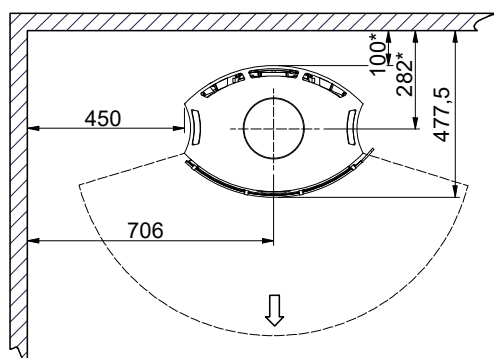
Samtliga mått anges i mm

Samtliga angivna avstånd är minimimått

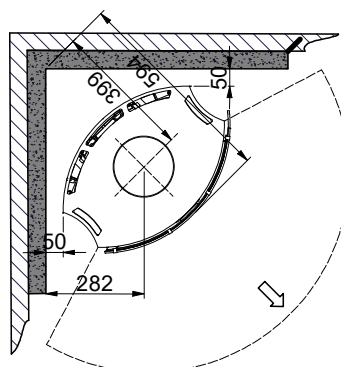
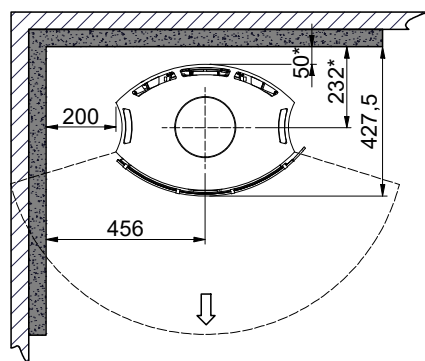
* Friskluftstillförsel Ø 100 mm

*** Höjd till rökrörets start vid toppavgång

Minsta avstånd till brännbart material



Minsta avstånd till brännbar vägg med brandmur



Brännbart material



Brandmur (till exempel Jøtul Firewall 50 mm),
110 mm mursten eller annat material med liknande
brandmotstånds- och isoleringsegenskaper

Samtliga mått anges i mm

Samtliga angivna avstånd är minimimått

*Halvisolerad skorsten / skärmd rökrör helt ned till produkten (Kraven på säkerhetsavstånd för skorsten och rökrör måste följas)

MONTERING

VERKTYG FÖR MONTERING AV BRASKAMIN

- Vattenpass
- Avbitartång
- Kombinationsnyckel 8 mm
- 3 insexnycklar (2,5 mm, 4 mm och 5 mm)

LÖSA DELAR

I kaminens förbränningskammare ligger följande lösa delar:

- Handske
- USB-C laddkabel till Zensoric styrning
- Dekorlock till topplatta

EXTRA TILLBEHÖR

- Liten formgolvplatta i glas
- Stor formgolvplatta i glas
- Rökstos, packning, rökgasavledare till bakputgång

HANTERING AV EMBALLAGE

Scanspis kaminer kan levereras med följande emballage:

Träemballage	Träemballage är återvinningsbart och kan efter användning brännas som en CO ₂ -neutral produkt, eller levereras till återvinningen
Skum	Leveres til genbrug eller affaldsbortskaffelse
Plastpåsar	Leveres til genbrug eller affaldsbortskaffelse
Plastfolie/plast	Leveres til genbrug eller affaldsbortskaffelse

KRAV PÅ UTRYMMET

The stove must be installed in rooms with a good ventilation. A good ventilation is vital for the efficient operation of your stove.

We recommend installing smoke detectors in the home.

The distances specified in the manual only apply if you comply with the maximum amount of firewood. They only guarantee fire safety.

You should however assess whether furniture or other items might become excessively dry due to being too close to the stove. There is no guarantee that the present building materials can withstand the temperature in relation to visual changes.

- Check that Building Regulations and any local by laws are followed during installation

FRISKLUSTILLFÖRSEL

I ett välisolerat hus måste luften som går till förbränning ersättas. Detta är särskilt viktigt i ett hus med mekanisk ventilation. Detta kan göras på flera olika sätt. Det viktigaste är att luften förs in i rummet på den plats där braskaminen är uppställd. Ventilen för inkommande luft skall vara placerad så nära braskaminen som möjligt och den skall kunna låsas när braskaminen inte används.

Nationella och lokala byggbestämmelser ska följas när friskluftstillförseln monteras.

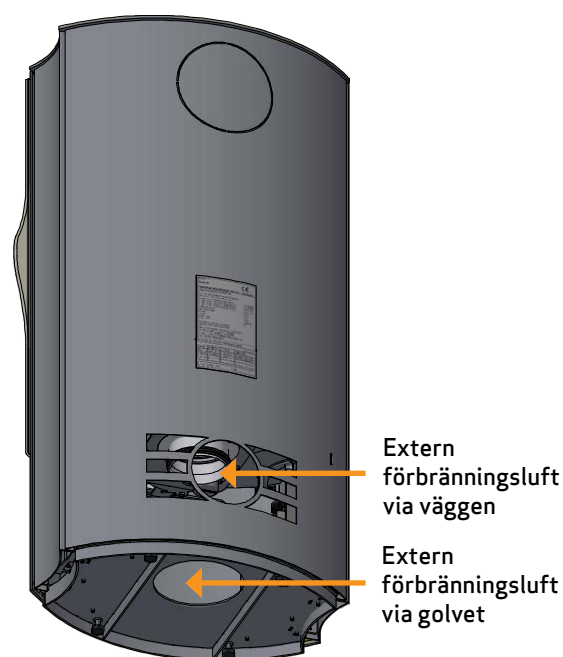
SLUTET FÖRBRÄNNINGSSYSTEM

Kaminens slutna förbränningssystem bör användas om den installeras i en nybyggd, lufttät fastighet. Extern förbränningsluft ansluts då genom ett ventilationsrör i väggen eller golvet.

Vi rekommenderar att i vissa fall placera en ventil i ventilationsröret (se eventuellt behov). När kaminen inte är i bruk kan detta förebygga risk för kondens i rörsystem och kamin. Det kan också vara en fördel att isolera röret till friskluftsanslutningen om det inte ligger i bjälklag eller betongplatta.

Ventilationsröret ska vara minst Ø 100 mm med en maximal längd på 6 m och max. en böjning. Vi rekommenderar släta stålrör.

OBS: Om kaminen är utrustad med friskluftstillförsel eller slutet förbränningssystem, ska ventilationsröret vara öppet vid användning av kaminen!



Om extern förbränningsluft önskas via väggen ska värmeskölden baktill på kaminen tas bort med en avbitartång

BEFINTLIG SKORSTEN OCH ELEMENTSKORSTEN

Om du planerar att installera kaminen på en befintlig skorsten är det ett lämpligt att rådgöra med den lokala Scanspis-återförsäljaren eller den lokala sotaren. I samband med detta kan du även få råd om en eventuell renovering av skorstenen.

- Följ tillverkarens anvisningar för anslutning av aktuell skorstenstyp när elementskorstenen ska anslutas.

KOPPLING MELLAN BRASKAMIN OCH STÅLSKORSTEN

Scanspis-återförsäljaren eller den lokala sotaren kan ge råd om val av fabrikat och dimension av stålskorstenen (Vi rekommenderar användning av JØTUL skorstenssystem). Detta garanterar att den passar till braskaminen.

KRAV PÅ SKORSTEN

Skorstenen skall minst vara märkt med T400 och G för soteldsprov. Vi rekommenderar att skorstenen är minst 4 meter, med en rördiameter mellan Ø 125 - 150 mm, eftersom detta kommer bidra till optimalt drag i skorstenen. Var uppmärksam på att rökutsläpp eller funktionsfel kan uppstå om skorstenslängden är lägre än den rekommenderade.

Skorstenen ska ha ett drag på minst 18-20 Pa. Detta ska mätas vid kaminens anslutning. Om du inte vet värdet på draget kan sotaren mäta det.

Det är lämpligt att använda ett böjt knärör eftersom det ger ett bättre drag.

Om du monterar ihop braskaminen med ett skarpt vinkelrör ska rensluckan vara i den lodräta delen, så att den vågräta delen kan rensas genom luckan.

Om skorstenen är utrustad med en rökutsug måste det vara möjligt att justera den till ett lämpligt drag.

Braskaminen kan dela rökkanal med annan enhet, om skorstenen är dimensionerad för det.

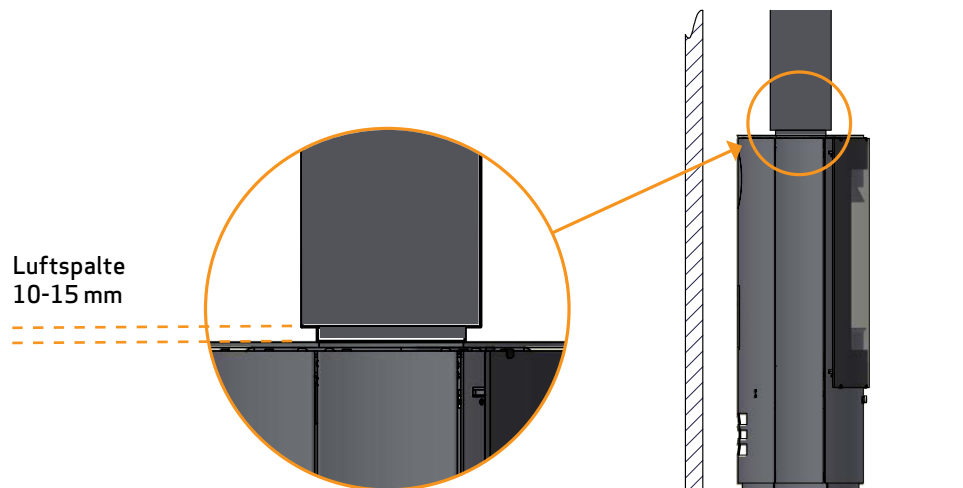
Kraven på säkerhetsavstånd för skorsten och rökrör måste följas. Skorstenens funktion måste bevisas enligt EN 13384-2:2015+A1:2019 beroende på av den individuella situationen på plats.

- Felaktigt val av längd eller diameter på skorstenen kan leda till dålig funktion
- Följ anvisningarna från leverantören av skorstenen noga



KRAV PÅ ISOLERAD SKORSTEN

Isoleringsgraden för isolerad skorsten: T400-N1-D-Vm-L50050-G100.
Luftspalten ska vara 10-15 mm.



SÄKERHETSAVSTÅND

Nationella och lokala föreskrifter rörande kaminens säkerhetsavstånd ska följas. Om en stålskorsten ansluts till kaminen så ska föreskrifterna för skorstenens säkerhetsavstånd också följas.

Kaminen ska placeras på ett sådant sätt att det blir möjligt att rengöra kaminen, rökröret och skorstenens lopp.

DEMONTERING AV TRÄPALL

Kontrollera att kaminen inte har några skador innan installationen påbörjas.
Kaminen levereras fastmonterat på en träpall.

1



2

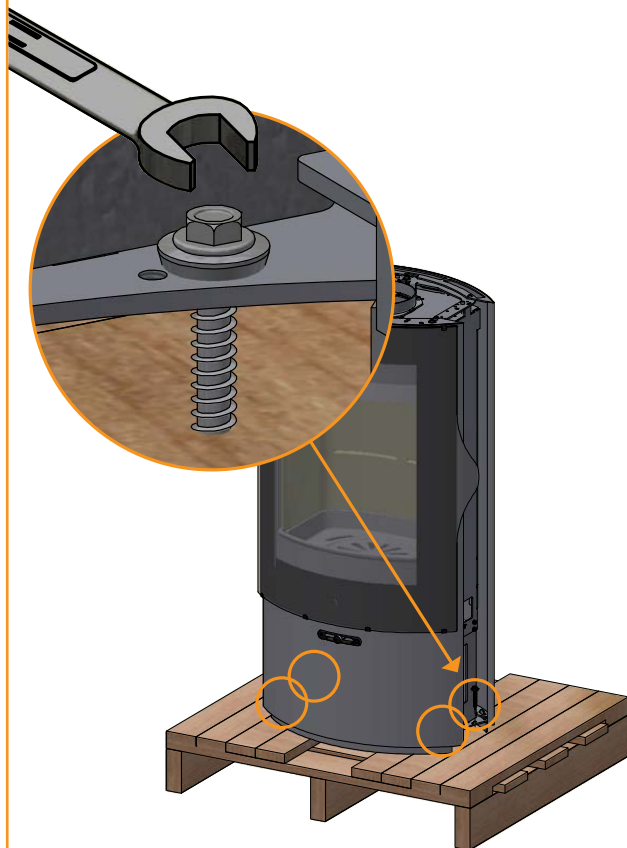


3



Demontera skruvarna

4

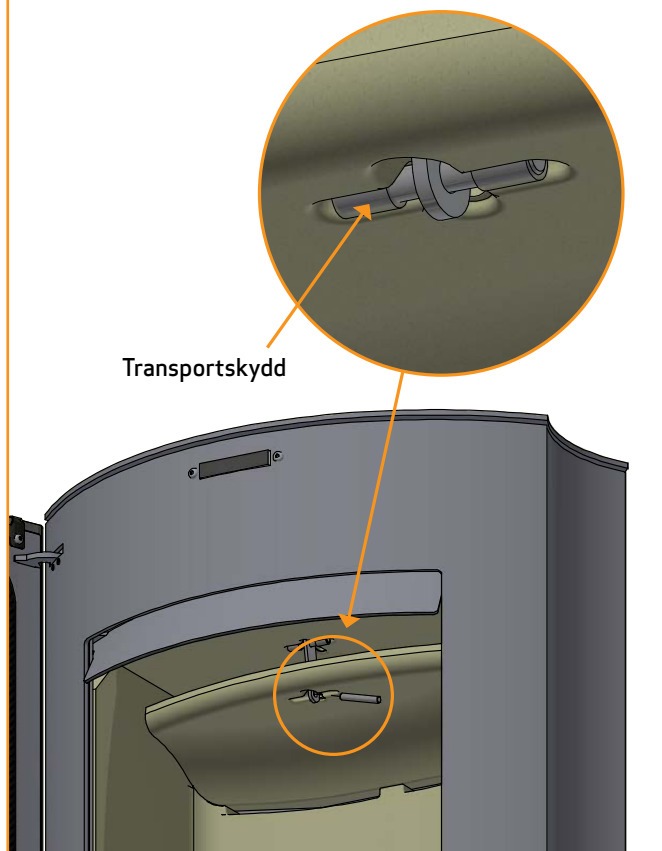


DEMONTERING AV TRANSPORTSKYDD

Var uppmärksam på att förbränningskammarens beklädnad är tillverkade av ett poröst keramiskt material som kan gå sönder. Var därför försiktig vid hantering.

Lyft nedersta rökvändarplattan, ta ut transportskyddet och stiftet

1



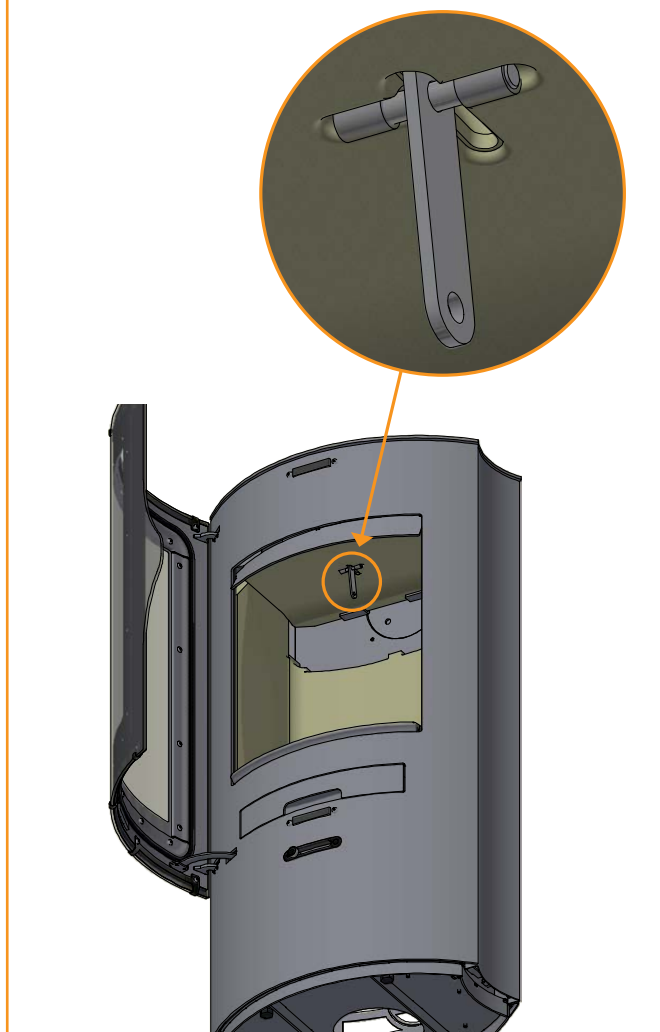
Sänk ned rökvändarplattan genom förbränningskammaren och ut

2



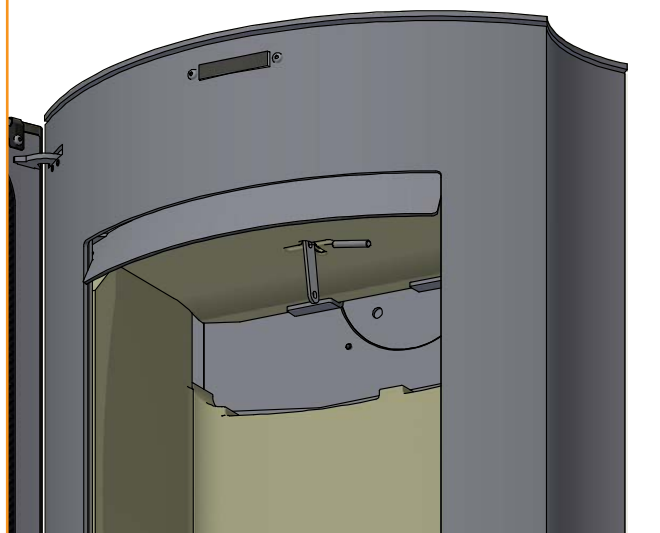
Lyft den översta rökvändarplattan och ta ut transportskyddet

3



Sätt fast den översta rökvändarplatta med medföljande stift och nedersta rökvändarplattan återmonteras efteråt

4



INSTÄLLNING AV ZENSORIC ELEKTRONISK LUFTSTYRNING

Den elektroniska styrningen Zensoric på Scanspis 79 kan köras i 3 nivåer:

Steg 1 - Lämplig för mjukt trä, t.ex. gran, tall, poppel, pill

Steg 2 - Lämplig för medelhårt trä, t.ex. björk, lönn eller blandat lövträ

Steg 3 - Lämplig för hårt trä, t.ex. bok, ask, ek

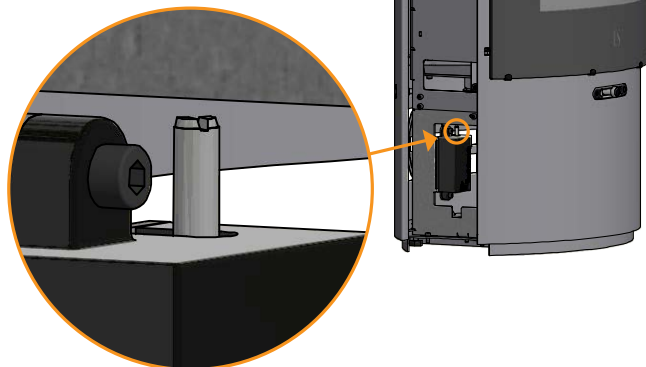
Kaminen levereras inställd på Steg 2 - vilket passar de flesta konsumenters behov.

Om du vill ändra inställningen, vrid på knappen som sitter på styrningen Zensoric:

Steg 1 - Vrid moturs - 1 vit blink

Steg 2 - Ställ in i mittläget - 2 vita blink

Steg 3 - Vrid medurs - 3 vita blink



LADDNING AV ZENSORIC ELEKTRONISK LUFTSTYRNING

Innan kaminen startas ska den elektroniska luftstyrningen Zensoric laddas genom att ansluta den medföljande USB-C-kabeln kopplas till porten i kaminens nedre vänstra hörn. Anslut USB-C-kabeln till en 5V strömkälla eller powerbank (ingår ej).



HÖJJUSTERA KAMINEN

Kaminen har fyra justerskruvar under braskaminen. Justerskruvarna används till att få braskaminen att stå lodrätt.

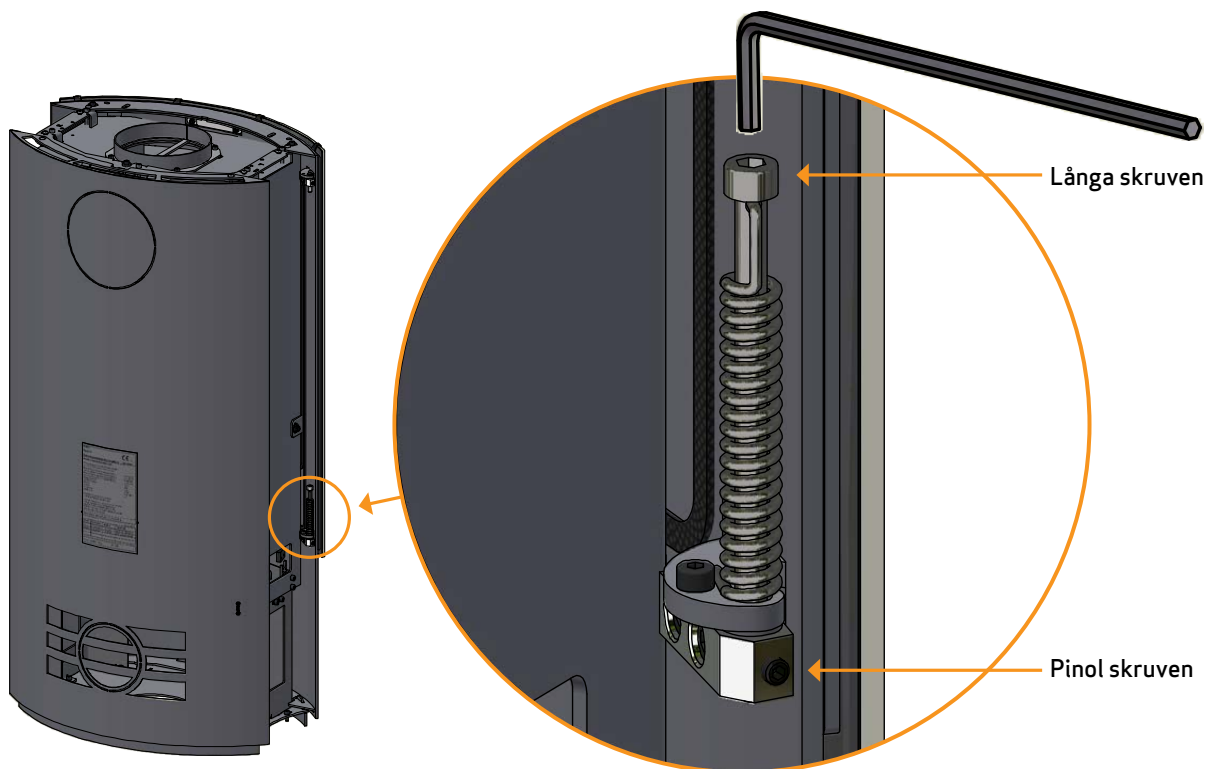
OBS! Det är mycket viktigt att braskaminen är jämn så att luckan kan fungera optimalt. Braskaminen kan inte justeras när den är installerad!



LUCKA (SJÄLVLÅSANDE)

Luckan levereras med självlåsande funktion (Bauart 1).

OBS: Kontrollera alltid att luckan stänger av sig själv efter att kaminen har ställts in i nivå. Öppna luckan 50 mm från kaminen. Om den inte stängs av sig själv, justera försiktigt självstängningen genom att vrida den långa skruven (inuti fjädern) moturs med en insexnyckel (5 mm). Medan fjädern spänns tätt, dra åt den nedre pinol skruven hårt med en insexnyckel (2,5 mm).

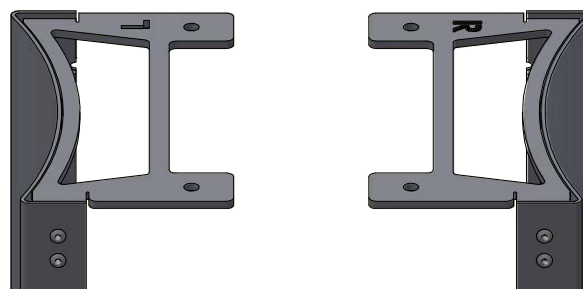


MONTERA SIDOPANELER

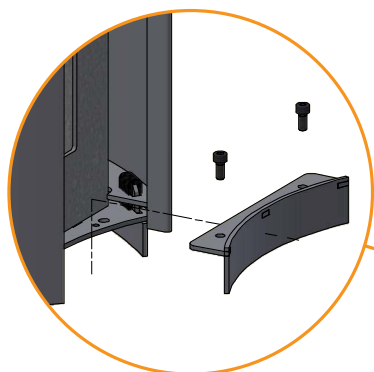
Braskaminen levereras utan sidopaneler monterade.

Scanspis 78

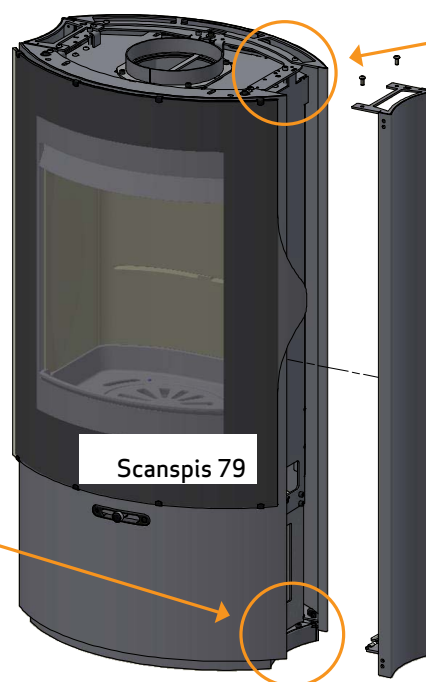
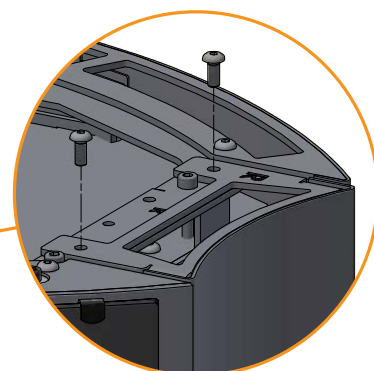
OBS! Det är skillnad på sidoplåtarna, så leta efter markeringen L för vänster och R för höger



1. Sidopanelens botten monteras med 2 skruvar



2. Montera sedan sidopanelerna med 2 skruvar upptill



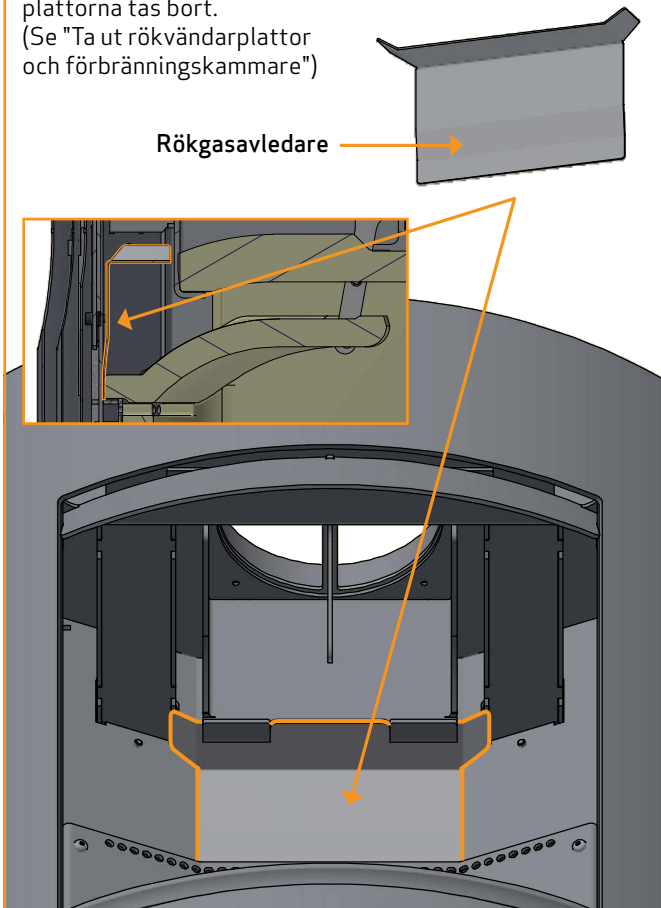
MONTERA RÖKSTOSEN I BAKPUTGÅNG (TILLBEHÖR)

Braskaminen är föreberedd för toppavgång hos tillverkaren till invändigt rökrör.

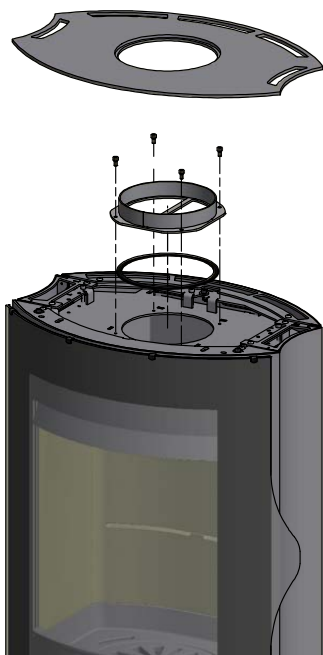
1
Innan rökröret monteras måste den inre bakväggen monteras med en rökgasavledare. Denna kan köpas separat.

Innan rökgasavledaren installeras måste rökvändarplattorna tas bort. (Se "Ta ut rökvändarplattor och förbränningskammare")

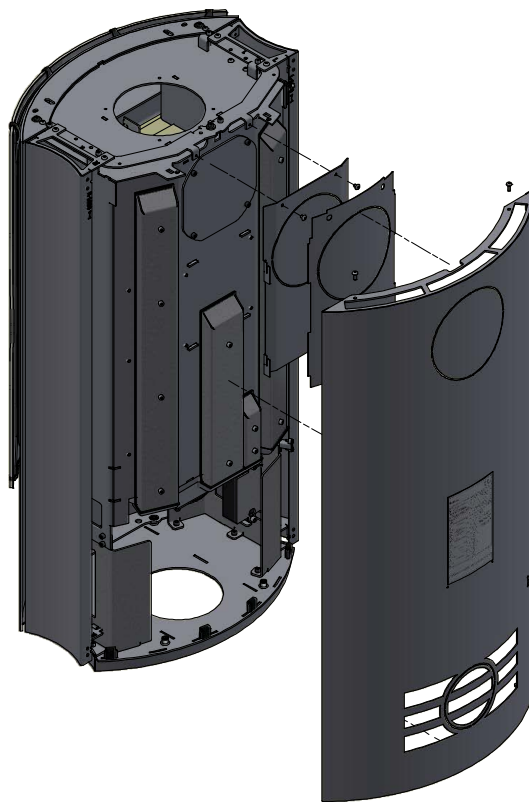
Rökgasavledare



2
Lossa och demontera rökstosen

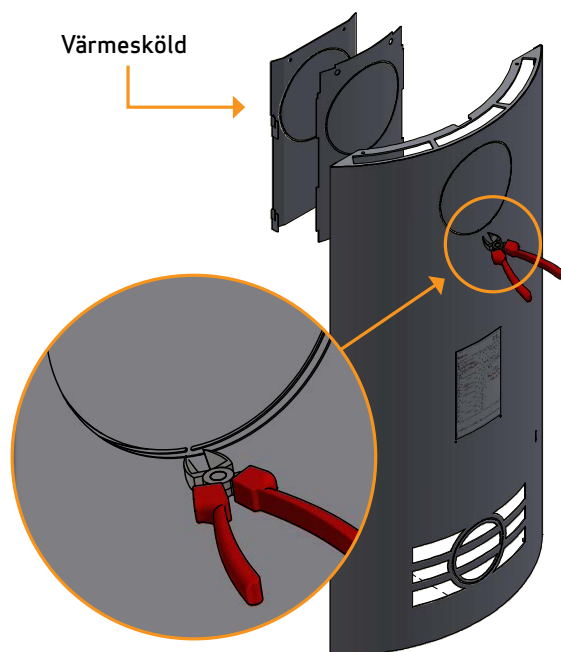


3
Ta bort bakplattan och värmesköldarna



4
Klipp bort täckplattan på bakplattan från monteringspunkterna med en avbitartång

Värmesköld



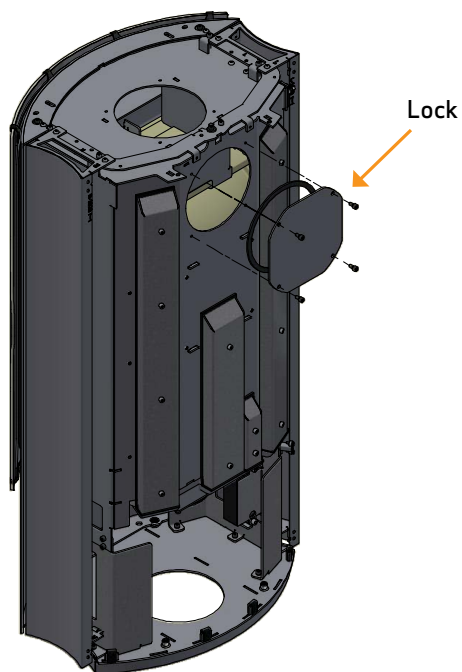
Fortsättning på nästa sida

MONTERA RÖKSTOSEN I BAKPUTGÅNG (TILLBEHÖR)

Ta bort locket.

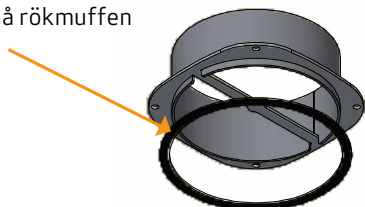
Det kan senare användas som tätning och lock högst upp i rökutgången

5



Packningen sättes på rökuffen

6



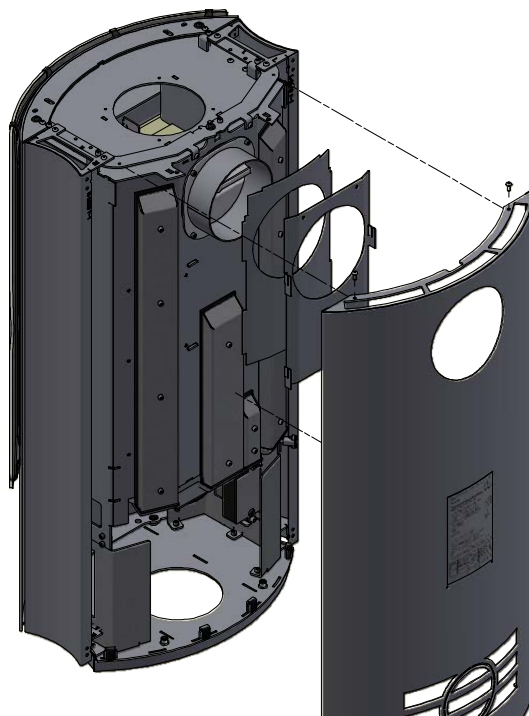
Montera rökstosen med de fyra skruvarna

7



Montera bakplattan och värmesköldarna igen

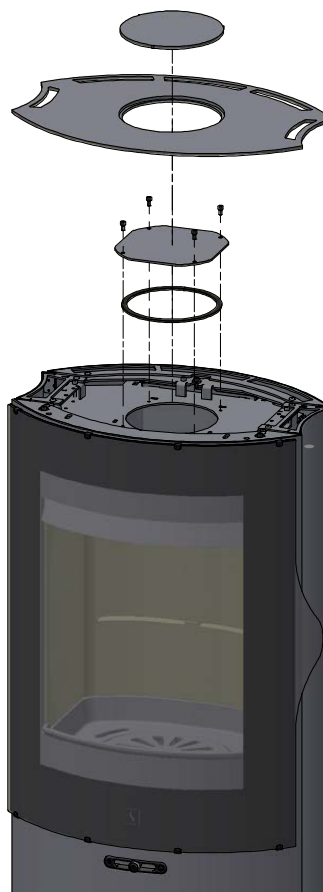
8



Montera locket och fäst det.

9

Sätt topplattan



BÄRANDE UNDERLAG

Hela vårt produktsortiment räknas som lätta eldstäder och kräver normalt ingen förstärkning av bjälklaget utan de kan placeras på ett vanligt bjälklag/golv.

Man bör dock kontrollera att underlaget klarar kaminens och eventuellt skorstenens vikt. Om du är osäker på golvets bärighet (eller bärkraft), kontakta byggnadsteknisk expertis.

GOLVPLÅT (TILLBEHÖR)

Om uppställningen av kaminen sker på ett brännbart golv ska de nationella och lokala byggbestämmelserna följas när det gäller storleken på ett icke brännbart underlag som ska täcka golvet runt kaminen.

Den lokala Scanspis-återförsäljaren kan vägleda dig när det gäller reglerna för brännbara material runt kaminen.

Golvplåtens funktion är att skydda golv och brännbart material mot eventuell glöd. En golvplatta kan vara av stål eller glas men kaminen kan även ställas på klinkers, natursten eller något liknande.

Denna Scanspis braskamin har en integrerad platta i botten vilket innebär att den kan stå direkt på brännbart material utan annat skydd under kaminen.



Liten formgolvplatta i glas



Stor formgolvplatta i glas

BRUKSANVISNING

CB-TEKNIK (REN FÖRBRÄNNING)

Kaminen är utrustad med CB-teknik. För att de frigivna gaserna ska förbrännas på bästa sätt under förbränningsprocessen passerar luften genom ett särskilt utvecklat kanalsystem. Denna förvärmade luft leds in i brännkammaren genom hålen i brännkammarens bakre beklädnad. Luftmängden styrs av förbränningshastigheten och kan därför inte regleras.

OBS: Fyll aldrig på så mycket ved att de nedre hålen täcks för (Detta gäller inte vid kall start.)

ZENSORIC ELEKTRONISK LUFTREGLERING

Kaminen är utrustad med en elektronisk luftreglering - Zensoric, som självreglerar förbränningen av veden med rätt mängd luft och rätt temperatur. Zensoric är designat för att uppnå renaste möjliga förbränning, vilket kan vara svårt att uppnå med manuell drift.

Zensoric är batteridrivet och kan hålla laddning i upp till en hel eldningssäsong. Det rekommenderas att ladda Zensoric när eldningssäsongen är över. Laddningen sker genom att den medföljande USB-C-kabeln kopplas till kaminen i nedre vänstra hörnet av bakplattan. Anslut USB-C-kabeln till en 5V strömkälla eller strömbank (ingår ej). Det rekommenderas inte att ladda under eldning.

När kaminluckan öppnas (när kaminen är kall) avger kaminen signalstatus - se "Zensoric Signal Guide" - sidan 23.

MANUELL LUFTREGLERING

Utöver den automatiska styrningen som Zensoric utför kan man styra förbränningen/lågorna upp eller ner med luftregleringen under luckan.

Med lågt drag i skorstenen kan luftregleringen ställas in på 100 % vid tändning.

Inställning vid normal användning: 15-75 %

RÖKVÄNDARPLATTOR

Rökväandarplattorna är placerade i brännkammarens översta del. Plattorna bromsar röken och ger den längre uppehållstid i brännkammaren innan den går upp genom skorstenen. Temperaturen på rökgaserna sänks i och med att de har mer tid att avge värme till braskaminen.

Vid sotning ska rökväandarplattorna tas bort, läs under „Underhåll“. Var uppmärksam på att rökväandarplattorna är tillverkade av ett poröst keramiskt material som kan gå sönder. Var därför försiktig när du arbetar med dem.

Rökväandarplattorna är slitdelar och de går inte att reklamera.

ASKLÅDA

Öppna glasluckan för att komma in i asklådan som sitter under eldstaden.

- Asklådan skall alltid vara stängd under eldningen
- Asklådan får inte överfyllas och måste därför tömmas med jämna mellanrum
- Töm aldrig askan i en brännbar behållare. Det kan finnas glöd kvar i askan lång tid efter avslutad eldning



ZENSORIC SIGNAL GUIDE

- En grön blinkning = spjälltest OK
- En grön blinkning var 8:e sekund = återtändningssignal*
- Två blåa blinkningar var 8:e sekund = ladda batteriet
- En röd blinkning = luftspjällsfel, Zensoric stängs av
- Två röda blinkningar = låg batterinivå, Zensoric stängs av
- Tre röda blinkningar = temperaturmätarfel, Zensoric stängs av

Vid laddning:

Kontinuerlig röd = laddning pågår

LED slocknar = laddning klar / batteriet är fulladdat

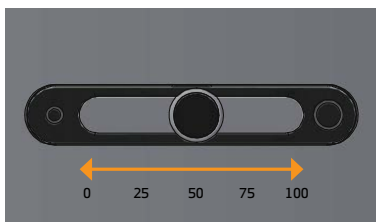
Ingen ljussignal vid första öppning av kall kamin = möjlig fel på dörrsensor eller Zensoric-enhet

Vid fel - kontakta återförsäljaren av kaminen för service

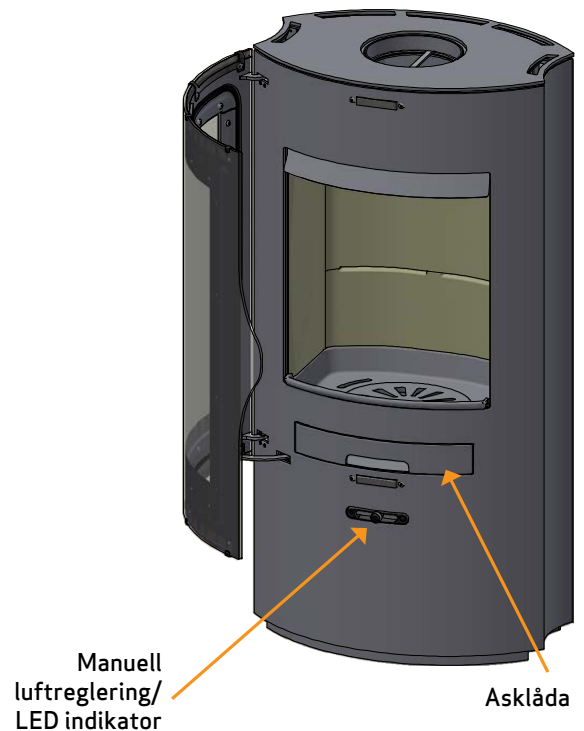
ÅTERSTÄLLNING AV ZENSORIC

Återställningsfunktionen görs genom att ansluta den medföljande USB-C laddkabeln längst ner på sidan av kaminen och 5V strömförsörjningen i uttaget.

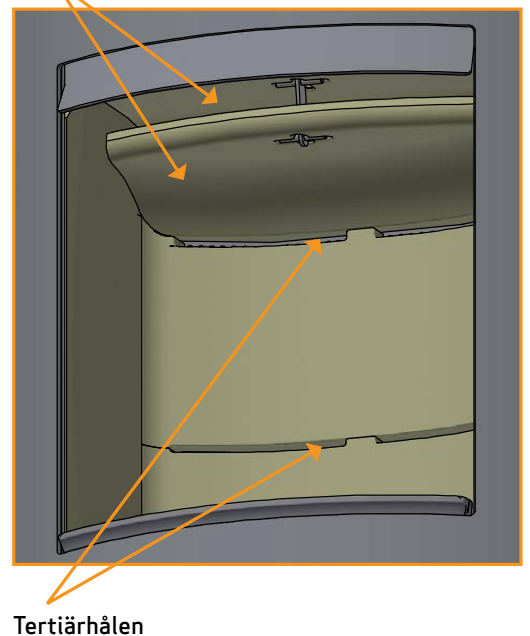
Efter 30 sek. koppla ur. Öppna sedan luckan och Zensoric startar om automatiskt



**INSTÄLLNING VID
NORMAL ANVÄNDNING:
15 - 75 %**



Rökvändarplattor



* 1 grön blinkning som upprepas var 8:e sekund betyder att kamintemperaturen indikerar att mer ved bör fyllas på. Denna signal är en vägledning för konsumenter, men det kan finnas situationer där signalen är mindre exakt. Orsakerna till en felaktig signal kan vara att det inte finns tillräckligt med drag i skorstenen eller att vedmängden är mindre än den nominella vedmängden för kaminen. Det kommer också att påverka om kaminen är i fel program för den typ av ved som används.

ELDNINGSSINSTRUKTION

MILJÖVÄNLIG ELDNING

Vi avråder dig från att strypa ner kaminen så mycket att det inte syns några klara lågor vid veden eftersom detta leder till en dålig förbränning och låg verkningsgrad. De frigivna gaserna från veden bränns inte på grund av den låga temperaturen i brännkammaren. En del av gaserna kondenseras i kaminen och utdragssystemet som sot, vilket kan leda till en skorstensbrand längre fram. Den återstående rök som kommer ut från skorstenen förorenar den omgivande miljön och har en besvärande lukt.

UPPTÄNDNING

Vi rekommenderar användning av tändpåsar eller liknande som kan köpas hos Scanspis-återförsäljaren. Vid användning av dessa påsar tar sig elden snabbare och förbränningen blir renare.

OBS: Använd aldrig tändvätska!

Vid tändning kan förbränningskammarens foder bli svart. Detta blir rent igen vid efterföljande påfyllning.

OBSERVERA!

Se vår film som visar
hur du tänder kaminen
på rätt sätt



"TOP DOWN" -UPPTÄNDNING

"Top down"-upptändning är en miljövänligare form av tändning och bidrar till att hålla glasytan så ren som möjligt.

Vid "top down"-tändning används:

- 4 vedträn ca. 20-25 cm långa och omkring 0,3-0,5 kg styck
- 10-12 pinnar på ca. 20 cm och en total vikt på ca. 0,6-0,8 kg
- 3 tändpåsar / tändblock

- 1 Lägg ved, pinnar och tändkuddar i brännkammaren enligt bilderna
- 2 Öppna luftregleringen helt i 15 minuter (se avsnittet "Bruksanvisning")
- 3 När elden fått fäste i de stora vedträna kan luftregleringen regleras till önskad nivå

OBS: Fyll aldrig på så mycket ved att de nedre tertiärhålen täcks för (Detta gäller inte vid kall start.)



KONTINUERLIG ELDNING

Det gäller att få så hög temperatur som möjligt i brännkammaren. Detta innebär att braskaminen och bränslet utnyttjas så bra som möjligt vilket ger en ren förbränning. På detta sätt undviks sotbeläggning på brännkammarens sten och glas. Vid eldning ska röken inte kunna ses utan bara anas som en rörelse i luften.

- När det är bra glöd i braskaminen efter tändningsfasen kan den egentliga eldningen påbörjas
- Fyll på 2 vedträn på ca 0,6-0,8 kg och ca 20-25 cm längd åt gången
- Vid påfyllning av ved ska glasluckan öppnas försiktigt så att rök inte kommer ut. Håll dörren stängd under hela förbränningsfasen
- Fyll aldrig på ved så länge det brinner bra

Vid EN 16510-testet eldades det i kaminen som bilden visar:

Vid nominell värmeeffekt:

Med 2 st björk på 240 mm – 15-16 % fukt – samlad vikt på 1,35 kg.

Luftreglering 15 % öppet.

Intervall för påfyllning av bränsle: 48 min

Mängd glöd: 242 g.

Kriterium för slutet av testcykeln: 4,5-5,5 % CO₂



Vid dellast värmeeffekt:

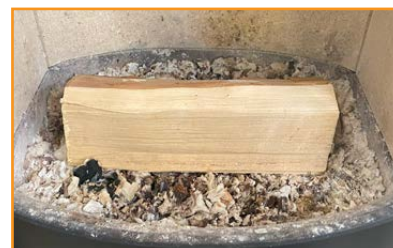
Med 1 st björk på 250 mm – 14 % fukt – samlad vikt på 0.9 kg.

Luftreglering 0 % öppet.

Intervall för påfyllning av bränsle: 43 min

Mängd glöd: 242 g.

Kriterium för slutet av testcykeln: 4,5-5,5 % CO₂



VARNING FÖR ÖVERHETTNING

Om braskaminen ständigt eldas med större mängd trä än vad som rekommenderas och/eller får alltför mycket lufttillförsel medför detta en kraftig värmeutveckling som kan skada såväl braskaminen som närliggande väggar. Vi rekommenderar därför att alltid respektera maximal angiven bränslemängd. (Se avsnittet "Tekniska data").

DRIFT UNDER OLIKA VÄDERLEKSFÖRHÅLLANDEN

Vindens inverkan på skorstenen kan ha stor betydelse för hur kaminen reagerar under olika vindbelastningar och det kan därför vara nödvändigt att justera lufttillförseln för att få en god förbränning. Det kan även vara lämpligt att montera ett spjäll i rökröret för att på det sättet kunna reglera skorstensdraget under olika vindbelastningar. Spjället ska vara max kunde stänga 80% av rökröret.

Dimman och diset kan också ha stor inverkan på skorstensdraget och det kan därför vara nödvändigt att använda andra inställningar av förbränningsluften för att uppnå en god förbränning.

ELDNING UNDER HÖST OCH VINTER

Under sommarhalvåret är värmebehovet kanske inte så stort, och då kan det vara en god idé att göra en enkel "top down"-tändning, eventuellt åtföljt av en enkel påfyllning så att brännkammarens foder blir rent igen.

SKORSTENENS FUNKTION

Skorstenen är braskaminens motor och helt avgörande för att den ska fungera. Skorstensdraget ger ett undertryck i braskaminen. Detta undertryck tar bort röken från kaminen och suger luft genom förbränningsluftspjället till förbränningen. Förbränningsluften används även till rutspolningen som håller rutan fri från sot.

Skorstensdraget bildas vid temperaturskillnader inne i skorstenen och utanför skorstenen. Ju högre denna temperaturskillnad är desto bättre blir skorstensdraget. Det är därför viktigt att skorstenar uppnår driftstemperatur innan spjällinställningen justeras ner för att begränsa förbränningen i kaminen (det tar längre tid för en murad skorsten att bli driftvarm än för en stålskorsten). Sådana dagar när det på grund av väderleksförhållandena är dåligt drag i skorstenen är det extra viktigt att skorstenen blir uppvärmd så fort som möjligt. Det gäller att få igång brasan snabbt. Klyv veden extra fint och använd ett extra stort tändblock etc.

- Efter en längre tid utan användning är det viktigt att kontrollera att det inte finns några blockeringar i skorstensröret
- Det går att ansluta flera aggregat till samma skorsten. De lokala reglerna för detta måste dock undersökas först

SKORSTENSBRAND

Vid en skorstensbrand ska luckan och ventiler på braskaminen vara stängda. Ring brandkåren om så krävs.

- Innan kaminen tas i bruk igen rekommenderar vi att den kontrolleras av sotaren

ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

OBS: Delar av braskaminen, i synnerhet de utvändiga ytorna, blir varma under driften. Iakttag därför den försiktighet som krävs.

- Använd en handske då du använder kaminen
- Töm aldrig ut askan i en brännbar behållare. Det kan finnas glöd i askan under lång tid efter det att eldningen avslutats
- Håll alltid brännkammaren stängd, förutom vid upptändning, påfyllning av ved, samt vid borttagning av aska.
- Se till att intag för både inkommande och utgående luft inte är blockerade av misstag, då kaminen är i användning
- När braskaminen inte används kan spjällinställningarna stängas för att undvika drag genom kaminen
- Efter en längre tids stillestånd bör man kontrollera rökvägarna med avseende på eventuella blockeringar innan kaminen används igen
- Vi rekommenderar att du inte använder kaminen över natten. Kaminen passar inte för detta ändamål

OBS: För aldrig in brännbart material i kaminens strålningszon.

HANTERING AV BRÄNSLE

VAL AV VED/BRÄNSLE

Alla träslag kan användas som bränsle. Den elektroniska styrningen Zensoric kan köras i 3 nivåer:

Steg 1 - Lämplig för mjukt trä, t.ex. gran, tall, poppel, pill

Steg 2 - Lämplig för medelhårt trä, t.ex. björk, lönn eller blandat lövträ

Steg 3 - Lämplig för hårt trä, t.ex. bok, ask, ek

FÖRARBETE

Det bästa bränslet fås om trädet fälls, veden sågas och klyvs före den första maj. Kom ihåg att anpassa vedträns längd till brännkammaren. Vi rekommenderar en diameter på 6-10 cm och ca 6 cm kortare än brännkammaren så att det finns plats för luftcirkulation. Om vedträns diameter är större skall de klyvas. Kluven ved torkar snabbare.

LAGRING

Den uppsågade och kluvna veden ska lagras torrt i 1-2 år innan den är tillräckligt torr för att elda med. Veden torkar snabbast om den staplas så att luft kan cirkulera mellan vedträna. Det är lämpligt att förvara veden i rumstemperatur ett par dagar innan den används. Tänk på att veden tar upp fukt från luften under höst- och vinterhalvåret.

FUKTIGHET

För att undvika miljöproblem och för att få bästa tänkbara eldningsekonomi ska veden vara torr innan den används som bränsle. Vid eldning med för fuktig ved går en stor del av värmen åt till att förångna vattnet. Braskaminen kommer därför inte upp i temperatur och avger inte heller någon värme till rummet. Detta är naturligtvis oekonomiskt och leder till att det avsätts sot på glaset och i skorstenen. Dessutom förorenas miljön vid eldning med fuktig ved.

- Veden får maximalt innehålla 20 % fukt. Den bästa verkningsgraden uppnås vid en fuktighet på 15-18 %
- Ett enkelt sätt att kontrollera vedens fuktighet är att slå vedändarna mot varandra. Om veden är fuktig hörs ett stumt ljud
- Ta trädet in i hemmet dagen innan det ska användas

DET ÄR ABSOLUT FÖRBJUDET ATT ELDA MED?

OBS: Det är absolut förbjudet att elda med målat, tryckimpregnerat och limmat trä eller drivved från havet.

OBS: Använd aldrig bensen, lanternbränsle, fotogen, koltändvätska, etylalkohol eller liknande vätskor för att starta eller "återuppta" en eld i braskaminen. Håll alla sådana vätskor borta från braskaminen medan den används.

OBS: Det är inte tillåtet att elda med spånplattor, plast, avfall eller behandlat trä. Innehållet i dessa material är skadligt för människor, miljön, braskaminen och skorstenen.

Kort sagt – elda endast med riktig ved.

VEDENS VÄRMEVÄRDE

Värmevärdet i veden varierar i olika träslag. Detta innebär att man måste elda mer med några träslag än andra för att få ut samma mängd värme.

Om du eldar med ek eller bok ska du tänka på att dessa träslag har ett högre värmevärde än t.ex. björk. Elda därför på mindre annars riskerar braskaminen att skadas.

Träslag	kg torrt träm/m ³	I förhållande till bok
Avenbok	640	110%
Bok/ek	580	100%
Ask	570	98%
Lönn	540	93%
Björk	510	88%
Dvärgtall	480	83%
Gran	390	67%
Poppel	380	65%

UNDERHÅLL

SOTNING AV SKORSTENEN OCH RENGÖRING AV KAMINEN

De nationella och lokala reglerna för sotning av skorstenar ska följas. Det är lämpligt att låta sotaren göra rent kaminen samtidigt.

Innan rengöringen av braskaminen och sotningen av rökröret och skorstenen påbörjas är det lämpligt att ta ut rökvändarplattorna. (Se "Ta ut rökvändarplattor och förbränningskammare")

OBS! Underhåll och reparationer bör endast utföras när kaminen är kall.

KONTROLLERA KAMINEN

Scan A/S rekommenderar att användaren kontrollerar sin kamin noga efter rengöring. Kontrollera om det förekommer några ytsprickor. Kontrollera även att alla anslutningar är täta och att packningarna sitter som de ska. Slitna eller deformerade packningar ska bytas.

SERVICEEFTERSYN

Det finns inga krav på regelbundet underhåll av braskaminen utöver sotning, men vi rekommenderar service minst vartannat år. Kontrollen ska utföras av en behörig montör. Du får endast använda originalreservdelar.

Kontrollen omfattar följande:

- Smörj gångjärnen med kopparfett
- Kontrollera packningarna. Byt ut dem om de inte är hela och mjuka
- Kontrollera brännkammarens botten och rostret
- Kontrollera det värmeisolerande materialet
- Kontrollera låsmekanismen

BRÄNNKAMMARENS BEKLÄDNAD

Beklädnaden i brännkammaren kan få små sprickor på grund av fukt eller kraftig uppvärmning/avkylning. Dessa sprickor har ingen betydelse för braskaminens effekt eller hållbarhet. Om beklädnaden däremot börjar vittra sönder och falla ut skall den bytas.

Brännkammarens beklädnad omfattas inte av reklamationsrätten.

TÄTNING

Alla braskaminer har tätningslister av keramiskt material monterade på eldstaden, luckan och/eller glaset.

Dessa lister slits vid användning och ska bytas vid behov.

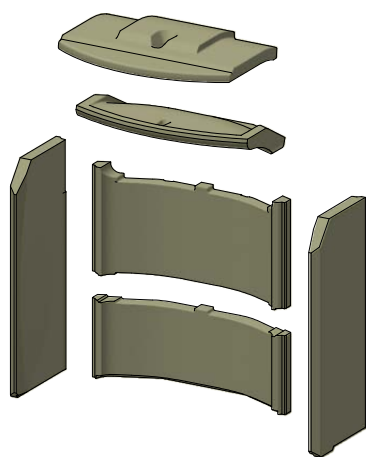
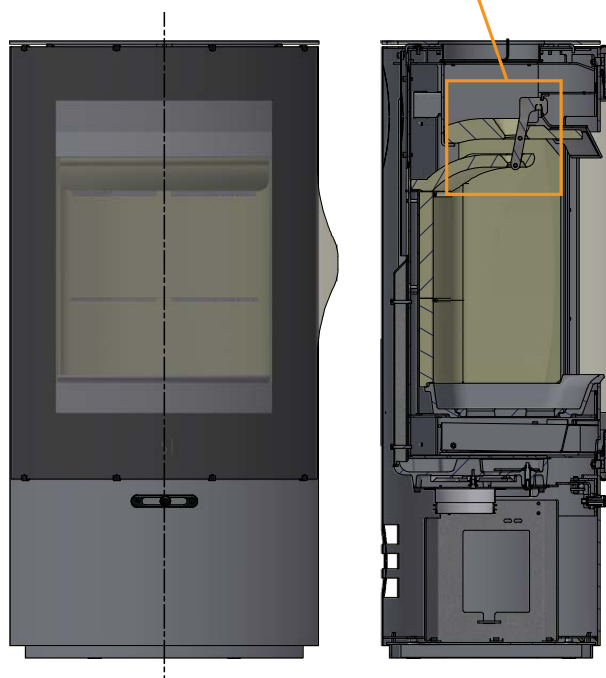
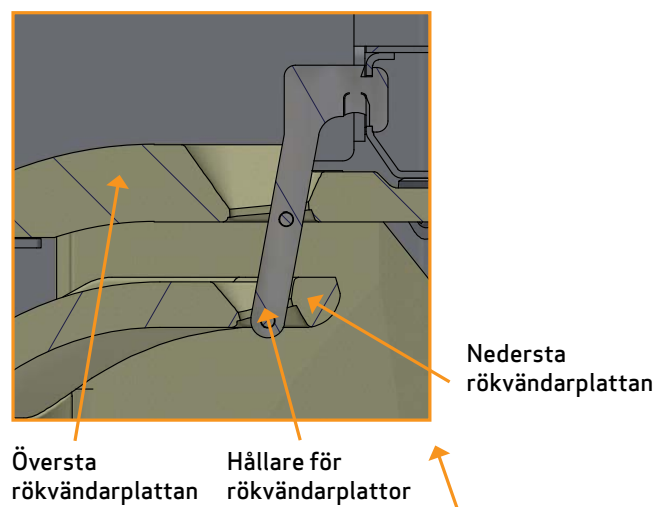
LACKERADE YTOR

Braskaminens ytor rengörs genom att torka av dem med en torr, luddfri trasa. Om en skada skulle uppstå på lacken finns en sprayburk med reparationslack att köpa hos våra Scan-återförsäljare. Eftersom det kan förekomma nyansskillnader rekommenderar vi att i detta fall spraya en större, naturligt avgränsad yta. Bäst resultat uppnås när braskaminen är varm, men den ska helst inte vara skållhet.

OBSERVERA! Vädra ordentligt efter utförd spraymålning

TA UT RÖKVÄNDARPLATTOR OCH FÖRBRÄNNINGSKAMMARE

Var mycket försiktig när du tar ut rökvändarplattorna ur kaminen.



Brännkammarens beklädnad

Lyft nedersta rökvändarplattan och ta ut stiftet

1



Sänk rökvändarplattan den genom förbränningskammaren och ut

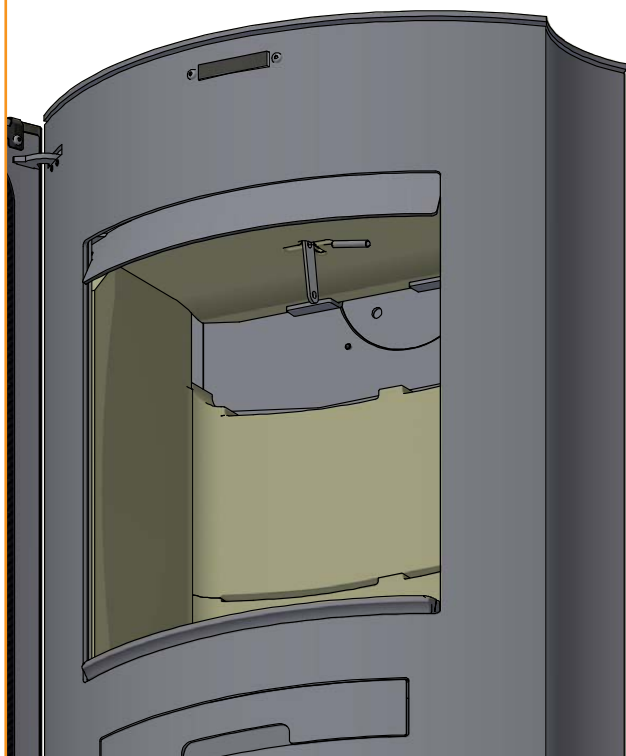
2



Fortsättning på nästa sida

Lyft den översta rökväNDARplattan och ta ut stiftet

3



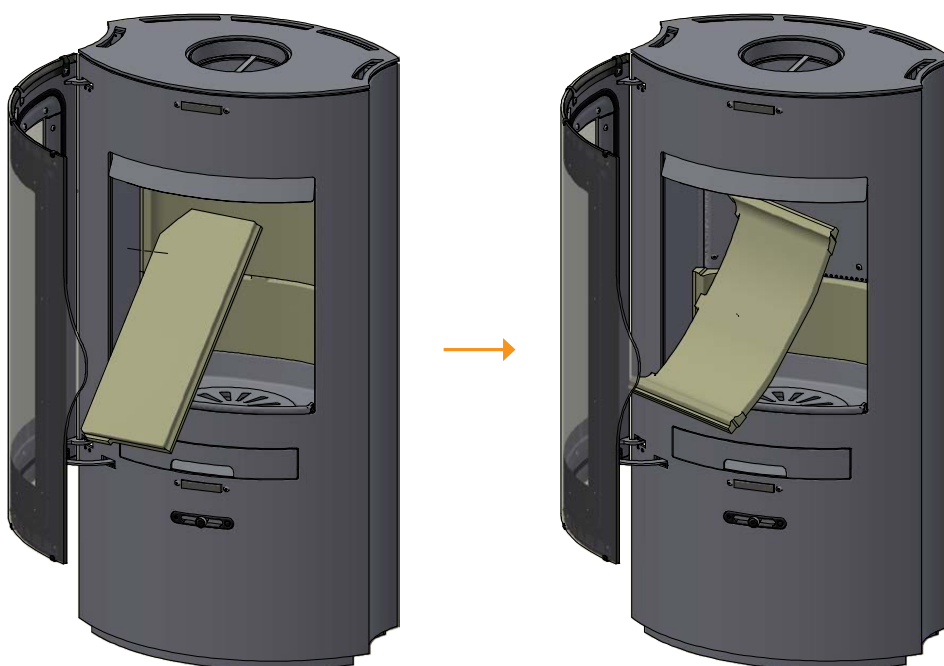
För ned rökväNDARplattorna genom förbränningskammaren och ta ut dem

4



Ta försiktigt ut förbränningskamarfodrets sidor och bakre plattor ur kaminen

5



RENGÖRING AV GLASET

Våra braskaminer är konstruerade för att hålla glaset optimalt rent från besvärliga sotbeläggningar. Detta sker bäst genom full tillförsel av sekundärluft. Det är också väldigt viktigt att veden är torr och att skorstenen är riktigt dimensionerad.

Även om eldningen görs enligt våra instruktioner kan det bildas en lätt sotbeläggning på glaset. Denna beläggning går lätt att ta bort genom avtorkning med en torr trasa följt av avtorkning med fönsterputs.

- Glasrengöringsmedlet får inte komma i kontakt med packningarna, då detta kan missfärga glaset permanent vid förbränning
- Var också försiktig så att inte glasrengöringsmedel kommer i kontakt med lackerade ytor då detta kan skada lacken

HANTERING AV KAMINDELAR

Stål / gjutjärn	Levereras till återvinning
Glas	Levereras till keramiskt avfall
Brännplattor	Vermikulit är inte återvinningsbart. Levereras till avfallshantering
Rökvändarhyllor	Vermikulit är inte återvinningsbart. Levereras till avfallshantering
Packningar / tätningsrep:	Avfallshantering
Kretskort, elkablar mm.	Levereras till elektronik avfall
Batteri	Levereras till återvinning

FELSÖKNING

RÖKUTSLAG

- Fuktig ved
- Skorstenen är feldimensionerad för braskaminen
- Har skorstenen rätt höjd i förhållande till omgivningen
- Kontrollera att rökröret inte blockerar draget i skorstenen vid bakuttag
- Dåligt drag i skorstenen
- Kontrollera om rökröret/skorstenen är tilltäppt
- Undertryck i rummet
- Luckan öppnas innan glödbädden har brunnit ner tillräckligt

VEDEN BRINNER FÖR SNABBT

- Luftregleringen är för högt inställd
- Dåligt bränsle (avfallsvirke, pallvirke etc.)
- Rökvändarplattorna är felplacerade eller saknas.
- För kraftigt skorstensdrag

SOTBILDNING PÅ GLASET

- Dålig förbränning (Ställ luftregleringen på 100 %)
- Fuktig ved
- Dåligt bränsle (avfallsvirke, pallvirke etc.)
- Undertryck i rummet
- Zensoric ur funktion
- För stora vedbitar vid upptändningen
- För dåligt skorstensdrag

VID SKUGGOR PÅ GLASET

- Överhettning
- Zensoric ur funktion

KRAFTIG SOTBELÄGGNING I SKORSTENEN

- Dålig förbränning (Ställ luftregleringen på 100 %)
- Fuktig ved

BRASKAMINENS YTA BLIR GRÅ

- För hård eldning (se eldningsinstruktion)

BRASKAMINEN GER INGEN VÄRME

- Fuktig ved
- Dålig ved, med lågt värmevärde
- För lite ved
- Rökvändplattorna sitter inte korrekt

BRASKAMINEN LUKTAR

- De första gångerna man eldar i braskaminen härdas lacken och det kan lukta. Öppna ett fönster eller en dörr för ventilation och se till att braskaminen blir ordentligt varm för att slippa dålig lukt senare
- Under uppvärmning och nedkylning kan det höras ett "klickljud" från kaminen. Detta beror på de stora temperaturskillnaderna som materialet utsätts för och betyder inte att det är fel på produkten

REKLAMATIONSRÄTT

Alla vedeldade Scanspis-produkter är tillverkade av förstklassiga material och de genomgår en grundlig kvalitetskontroll innan de lämnar fabriken. Om det trots detta förekommer fabrikationsfel eller brister lämnar vi en reklamationsrätt på 5 år.

Vid all kontakt med oss eller våra Scanspis-återförsäljare om dessa frågor skall produktregistreringsnumret på braskaminen alltid uppges.

Reklamationsrätten omfattar alla delar som skall ersättas eller repareras på grund av fabrikations- eller konstruktionsfel enligt Scan A/S bedömning.

Reklamationsrätten lämnas till den första köparen av produkten och kan inte överlåtas (undantag vid återförsäljning).

Reklamationsrätten omfattar endast skador som har uppstått på grund av produktions- eller konstruktionsfel.

Scanspis garanterar att de elektroniska komponenterna i Scanspis braskaminer inte har material- eller produktionsrelaterade defekter under en period av två (2) år från inköpsdatum.

FÖLJANDE DELAR OMFATTAS INTE AV REKLAMATIONSRÄTTEN

- Slitdelar, t.ex. brännkamarsten, rökvändplattor, roster, glas, kakel och tätningslister (med undantag av skador som kan konstateras vid leveransen)
- Brister som uppstår på grund av yttre kemisk eller fysisk påverkan under transporten, på lagret under monteringen och senare
- Igenstötning som uppstår på grund av dåligt skorstensdrag, fuktig ved eller felaktig användning
- Omkostnader för extra värmeutgifter i samband med reparation
- Transportkostnader
- Kostnader i samband med uppsättning och nertagning av braskaminen

REKLAMATIONSRÄTTEN BORTFALLER

- Vid bristfällig montering (montören är ensam ansvarig för att gällande lagstiftning och andra bestämmelser från myndigheterna samt den av oss medlevererade monterings- och bruksanvisningen till braskaminen och dess tillbehör följs)
- Vid felaktig betjäning och användning av ej tillåtna bränslen eller reservdelar som inte är original (se denna monterings- och bruksanvisning)
- Om braskaminens produktregistreringsnummer har tagits bort eller skadats
- Vid reparationer som inte är utförda i enlighet med våra eller en auktoriserad Scanspis-återförsäljares anvisningar
- Vid alla ändringar av Scanspis-produktens eller dess tillbehörs ursprungliga tillstånd. Man skall inte göra ändringar eller modifieringar på kaminen, utan lov av tillverkare
- Reklamationsrätten gäller endast för det land där Scanspisprodukten ursprungligen har levererats

Använd endast originalreservdelar eller delar som rekommenderas av tillverkaren.

Produktregistreringsnummer

Uppge detta nummer vid alla kontakter